

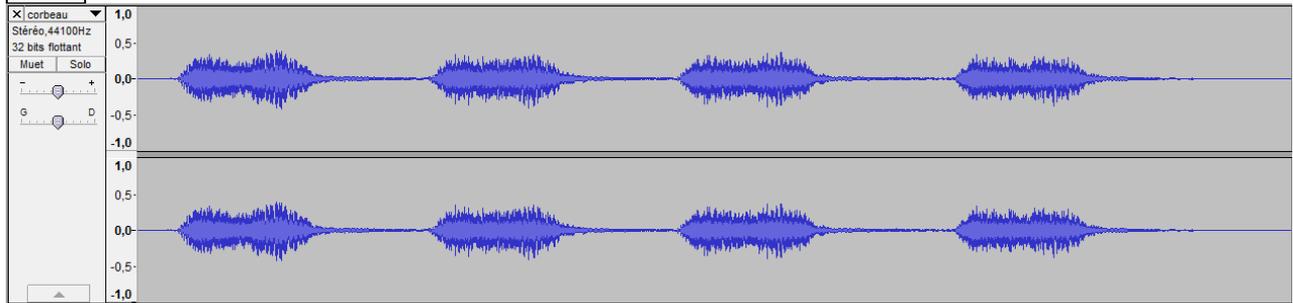
# LE TRAITEMENT DU SON POUR GÉNÉRER DES AMBIANCES

A partir d'un enregistrement naturel (enregistré en live), on peut traiter le son à partir de logiciels (audacity par exemple, logiciel gratuit téléchargeable) qui vont contribuer à créer ou modifier des ambiances afin de générer des sentiments différents chez le spectateur.

Voici quelques extraits sonores et les spectres correspondants, à partir d'un enregistrement de cri de corbeau. [CD28](#)

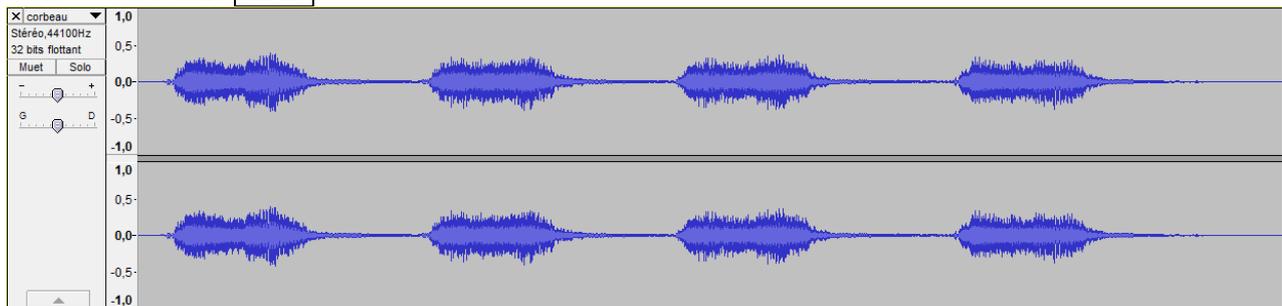
Corbeau enregistrement

[CD28](#)



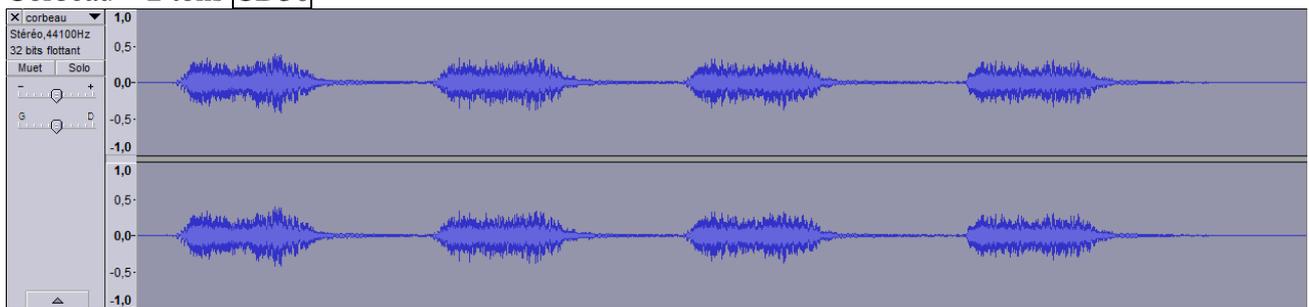
Corbeau + 4 tons [CD29](#)

[CD29](#)



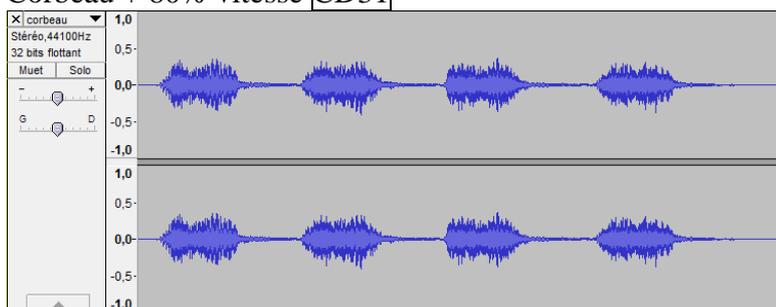
Corbeau - 2 tons [CD30](#)

[CD30](#)



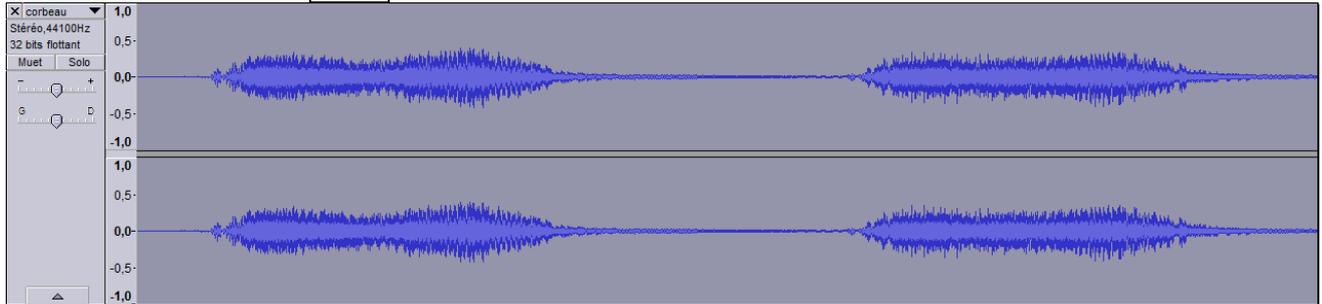
Corbeau + 80% vitesse [CD31](#)

[CD31](#)



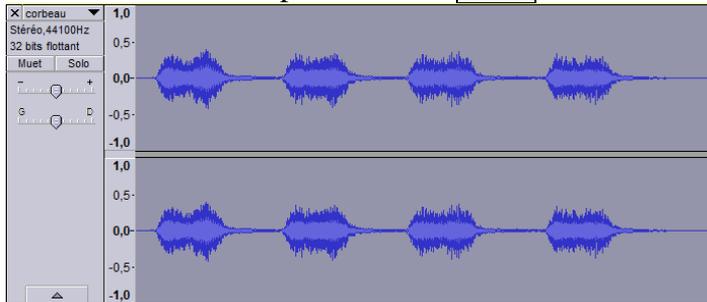
Commence à générer une impression de précipitation, voire de stress ; on peut faire monter l'angoisse.

### Corbeau – 60% vitesse CD32



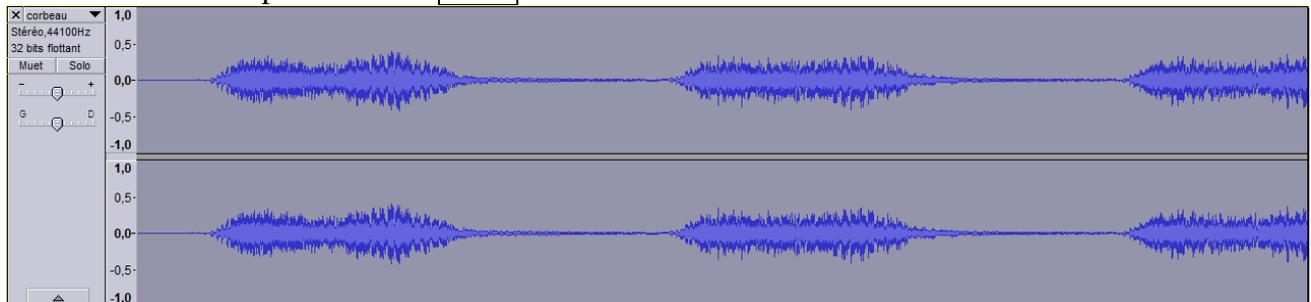
Impression de calme, lenteur, pouvant conduire à une impression de sinistre.

### Corbeau + 100% tempo et hauteur CD33



Peut faire penser à un corbeau assez joyeux ou à un autre oiseau.

### Corbeau – 45% tempo et hauteur CD34



Peut donner l'impression d'un corbeau qui se plaint.

Ces aspects restent de l'ordre du subjectif, mais n'oublions pas que chaque gamme de fréquence peut être associée à un domaine sonore :

- Aigus : brillance
- Médiums : présence
- Graves : proximité

Ainsi : pour éloigner un son on enlève des hauts médium (avec quelques aigus).  
pour ajouter de la profondeur on augmente les graves.

## LE TRAITEMENT DES VOIX

Dans Shangoul et Mangoul, on peut penser que les « cris » des animaux sont certainement des voix humaines postsynchronisées avec une lecture sur bande rythmo (avec quelques sons retraités, réverbération de temps en temps pour la profondeur).

Dans le Poisson arc en ciel, les voix sont celles de bébés (et leurs rires) enregistrées et retravaillées avec des effets fréquents de réverbération et d'écho.

Dans Lili Hosak, les cris des animaux sont plus vraisemblablement enregistrés et traités ensuite puis postsynchronisés.

Dans le tableau suivant on pourra retrouver tous les animaux évoqués dans les trois films.

On pourra proposer aux élèves de retrouver quelques cris d'animaux (les plus caractéristiques, dans un premier temps). Ce sera l'occasion de travailler le vocabulaire relatif aux familles d'animaux et aux noms de leurs cris respectifs.

Après cette première étape, on pourra faire écouter les animaux « personnifiés », notamment dans Shangoul et Mangoul et dans le Poisson arc en ciel, pour :

- essayer de les reconnaître (retrouver)
- comparer avec les vrais cris d'animaux, ce qui est ressemblant avec Lili Hosak, ce qui est différent,
- aborder la « technique » du son : comment les voix sont elles faites ? par qui ?...
- entrer dans la pratique et la démystification en enregistrant sa propre voix et en utilisant le logiciel audacity en jouant sur quelques paramètres musicaux simples (tempo, hauteur, vitesse puis sur réverbération et écho).

Père	Mère	Petit	Cri	Plage CD
Âne	<i>Ânesse</i>	<i>Ânon</i>	Braire	1
<i>Bouc</i>	Chèvre	Chevreau	Bêler	2-3-4-5
Chat	<i>Chatte</i>	<i>Chaton</i>	Miauler	6
Chien	<i>Chienne</i>	<i>Chiot</i>	Aboyer	6
Coq	Poule	Poussin	Chanter, Caqueter, piailler	7-8-21-22-23
Corbeau	<i>Corbeau</i>	<i>Corbillat, corbillot</i>	Croasser	9-10-11-28
Dindon	Dinde	<i>Dindonneau</i>	Glouglouter	12
Hibou	<i>Hibou</i>		Hululer	13
Loup	<i>Louve</i>	<i>Louveteau</i>	Hurler	14
<i>Oiseaux</i>	<i>Oiselle</i>	<i>Oisillon, oiselet</i>	Chanter, pépier, gazouiller, babiller, ramager, siffler	15-16-27
Papillon				
Perroquet			Aser ou craquer	17
<i>Pie</i>	Pie		Jacasser, jaser ou cajoler	
Poisson				18-19-20
Serpent			Siffler	24
<i>Taureau</i>	Vache	<i>Veau</i>	Meugler, beugler ou mugir	25
Ver de terre				26
	Tortue			

## THÈME DE LILI HOSAK LE TRAITEMENT D'UN THÈME

Pe - tit pous - sin au bord de l'eau, c'est Li-li. Pe-tit, pous-sin at - ten - tion à l'eau!

La poule, le coq Pe-tit pous-sin at-ten - tion à l'eau! Le chat, le chien, le din-don  
Le cor-beau, l'âne et la vache

le pa - pil - lon, la tor - tue sont là pour le sau - ver.  
le ver de terre, ses a - mis

On pourra mémoriser ce thème dans un premier temps, en amont du visionnement du film, en le chantant (comme une comptine). CD35-77

On pourra sur quelques passages utiliser des jeux de doigts ou gestes afin de mieux le mémoriser.

On essaiera dans un deuxième temps, pendant le visionnement du film de repérer les différents moments où le thème est entendu, comment il est entendu, et pour générer quel(s) sentiment(s) :

- au début : générique et tout le début du film par fragments. CD36
- à 2'57 Lili suit le papillon, tempo assez enlevé. CD37
- à 4'45 un fragment du thème repris très lentement, étiré, créant un sentiment très mélancolique.
- à 9'30 les parents se retrouvent au bord de l'eau (juste avant l'arrivée de la chèvre), fragment du thème, toujours étiré, sentiment nostalgique. CD38
- à 10'35 sur le déplacement de la chèvre, la vitesse accélère avec la course de la chèvre ; on notera la synchronisation parfaite de la cloche qui scintille avec le coup de cloche entendu dans la bande son ; atmosphère plus légère. CD39
- à 13'15 Lili a retrouvé ses parents et tous les animaux sont autour d'eux, Générique de fin ; l'accompagnement instrumental est plus présent. CD40

On pourra faire écouter quelques extraits sonores, après le visionnement du film, afin de comparer les différents procédés utilisés pour traiter le thème, en précisant à chaque fois les impressions générées et en essayant de situer le passage dans le film.

On pourra ensuite visionner ces passages correspondants.